

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Pamplona, un mes.. 1,25 pts.
Fuera, trimestre.. 4 id.
Ultramar, semestre 15 id.
Extranjero, id.. 23 id.

Número suelto.. 5 céntimos.
Id. atrasado. 15 id.

PAGO ADELANTADO



DIARIO CATÓLICO-FUERISTA

ANUNCIOS

En 1.ª plana.. 1 peseta línea
En 3.ª id.. 0,10 id. id.
En 4.ª id., como esquelas, comunicados y reclamos, a precios convencionales.

Redacción y Administración
ESTAFETA 31

¡SAN MIGUEL "IN EXCELSIS,"

ROGAD POR NOSOTROS!

Hoy que la ciudad de Pamplona se regocija con tener dentro de su recinto la veneranda y milagrosa efigie con cuyo retrato honramos diariamente nuestro periódico; cuando el vecindario pamplonés, revelando el júbilo religioso y patriótico que siempre le ha producido la *venida del Angel*, corre á postrarse ante la sagrada é histórica efigie del Santuario de Aralar, muy justo es que el diario expresamente colocado bajo su proteccion poderosísima, le rinda especial tributo de gratitud y amor, reiterándole á la vez sus votos y humildes súplicas.

Por eso nosotros, postrándonos reverentes y gozosos á los pies del Príncipe de las milicias celestiales, ofrecémosle hoy público y solemne testimonio de profunda gratitud por los beneficios que en el transcurso del año último nos ha alcanzado del Altísimo. Gracias, Gloriosísimo Arcángel, porque en la diaria pelea contra los *imitadores de Lucifer* y contra las pasiones políticas que desconciertan y dividen á los católicos españoles, hemos tenido la dicha de no separarnos un ápice de las enseñanzas, órdenes, insinuaciones y ejemplos de nuestra Santa Madre la Iglesia. Gracias, porque la voz de los Maestros ha venido una y otra vez á confirmarnos en la actitud político-religiosa en que desde el primer día por beneficio de la Divina Providencia acertamos á colocarnos. Gracias, porque el Augusto Vicario de Dios se ha dignado bendecir nuestros propósitos.

Ratificándonos en ellos, os rogamos humildemente, oh Excelso Abogado nuestro, que nos alcanceis la gracia de trabajar cada día con mayor decision y éxito por su pronta realizacion. Os rogamos, Poderosísimo Defensor de la Iglesia de Cristo, que su Cabeza Visible recobre pronto la libertad y temporal soberanía que manos sacrílegas le han arrebatado. Os suplicamos, Defensor invencible de los derechos de Dios, que nos comuniquéis aliento y fuerzas para pelear por el reinado social de Jesucristo contra los enemigos de la Religion y de la Patria. Dadnos acierto y brío para fomentar, destruyendo todo lo que se le oponga, la union de los católicos tal como el Papa y nuestros Prelados nos la enseñan y ordenan. Haced que firmemente adheridos siempre á las enseñanzas, deseos y ejemplos de la Iglesia docente, triunfemos de los enemigos de ésta como vos triunfasteis de los del Altísimo.

¿Quién como Dios? fué vuestro lema en aquella gran batalla á que pusisteis fin sepultando á Lucifer y los suyos en el abismo. ¿Quién como Dios, quién como la Iglesia? queremos que sea nuestra divisa en la récia pelea con los *imitadores de Lucifer* y con el espíritu de partido que dificulta la union de los católicos.

Para que veamos nuestros propósitos realizados, ¡San Miguel *in Excelsis*, rogad por nosotros!

Instantáneas

Dicennos—pero no nos consta la exactitud de la noticia—, que el domingo por la tarde acudieron al Círculo Carlista, en calidad de postulantes, los señores don Canuto Mina y D. Miguel Uranga.

¿A pedir que los diputados carlistas dejen pasar el acta del maestro?

¿A pedir que los carlistas dejen libre el distrito de Azpeitia, en su día, al maestro?

No: á suplicar que los carlistas les REGALEN tres concejalías en las próximas elecciones municipales, para de este modo disimular su impotencia, acreditada en las últimas que llevaron á la casa consistorial al *católico viejo* señor Ochoa de Olza.

Colgó, según cuentan también, el señor Mina su abrigo en la antesala y del bolsillo cayó un papelito, que luego recogió algun curioso.

Dicho papel contenía la famosa fórmula de otros tiempos: *el único bien que ha hecho el integrismo es destrozarse al carlismo, quitar de en medio ese estorbo.*

A costa de algunos socios del *Círculo Regional Tradicionalista* de Pamplona, se ha tirado una nueva edición, expurgada, de *La Manifestacion de Burgos*. Entre los pasajes suprimidos figura éste:

"La bandera católica, la bandera española, la bandera que nos han dado Dios y los siglos, esa es nuestra bandera: donde resplandecen en toda su integridad y pureza nuestras cristianas tradiciones; donde no caben ni tienen entrada, sus tentelos quien los sustente, los errores abominables y las perversas tendencias que á nosotros nos arrojan del partido carlista..."

Ignoramos el éxito que podrá haber á las postulaciones de los señores Mina y Uranga.

Según hemos oído *La Lealtad Navarra* dispara á diario y con Maßser contra los nocedalinos.

La Tradición se aguanta con insólita, pero interesada, mansedumbre.

Pero el hermano mayor, *El Siglo Futuro*, se da por enterado y se revuelve contra *La Lealtad Navarra*, supliendo las accidentales blandingueries del nocedalino de por acá.

Y el hermano mayor dice lo que se callan los hermanos menores y accidentales de esta ciudad:

"Y mientras (el partido carlista) sea una perturbacion, y el mayor impedimento, el único que hoy se otrece á la union de los católicos, y á una política sensata y fecunda para la defensa de la Religion y de la patria, no habrá más remedio que hacerle guerra en todas partes: la misma que él nos hace. Fuera de que hasta el instinto de conservacion nos lo aconsejaria..."

Qué dirá el Sr. Nosedal de los postulantes sin instinto de conservacion?

Bah! á poco que los conozca, repetirá el refrán: la cabra tira al monte.

Sobre todo, en época de elecciones.

Declara con solemnidad *El Siglo Futuro* y conste:

"Lo que es de todo punto inexacto, á lo largo, á lo ancho y á lo profundo, ya ayer lo rectificamos y hoy lo repetimos, es que nosotros hayamos hecho pacto ni solicitemos alianza con los silvestras, con los conservadores de la otra rama, con los fusionistas, con los republicanos, ni con ningún otro partido liberal..."

Para verdades el tiempo.

Mejor que el amigo de *La Verité* (periódico).

El cual se distrae, como sucede ahora. Porque es público y notorio que los

nocedalinos de San Sebastian están unidos á los conservadores de la union vascongada.

A esto le llaman en la redaccion de *El Siglo Futuro* "habilidades de polemista". ¡El Sr. Nosedal es muy hábil!

El espectáculo que ofrecen nocedalinos y carlistas es deplorable.

Ni aun uniéndose conseguirian hacer cosa laudable: porque el Papa no quiere coaliciones de partidos con fines egoistas y pasajeros, sino union de los católicos, bajo la direccion de los Obispos.

Ni la Religion ni la Patria ganarian nada con esa confabulacion egoista.

Acaso serviria para oponerse con mayores bríos á las normas de la Iglesia.

Nosotros, una vez más, repetimos las sábias palabras del Obispo de Oviedo: hay que ser del *todo* y no de la parte.

La union alguna vez se hará; pero fuera y en contra de los actuales partidos.

CRONICA RELIGIOSA

La masonería en Cuba

El gobernador general de Cuba, según telegramas de allí, ha prohibido un *meeting* que la masonería proyectaba, y toda reunion de francomasones.

Esta prohibicion estará en vigor hasta que hayan pasado las circunstancias presentes.

Eso es. Cuando haya terminado la guerra, podrán reunirse otra vez los masones con toda libertad para conspirar contra la integridad de la Patria.

Y aguardar á que venga otra insurreccion ó provocarla.

Repetidamente hemos hecho constar lo que la Historia nos enseña: la trascendental intervencion de la masonería en la pérdida de nuestro poderío colonial, y su participacion en la última guerra de Cuba y en las tentativas posteriores. En lo que se refiere á la actual insurreccion, la prohibicion del gobernador general á que arriba hacemos referencia es bien elocuente.

La union de las dos Iglesias

Prosiguen periódicamente en el Vaticano las conferencias de los Cardenales que se ocupan en preparar el terreno con oportunas disposiciones para la futura union de las dos Iglesias de Oriente y Occidente.

Nadie puede forjarse ilusiones fáciles en este grande y deseado acontecimiento. La política estorba con infinitos obstáculos la realizacion: pero entretanto el movimiento adelantará afortunadamente.

Exposicion del Catolicismo

Su Santidad ha acogido con regocijo la idea de organizar en Paris en 1900 una Exposicion universal é internacional del Cristianismo, durante sus diez y nueve siglos. El Cardenal Vanutelli acepta el cargo de presidente de la Exposicion tan pronto como sus planos sean terminados.

Será realmente grandioso el efecto que producirá la reproduccion metódica de todas las glorias de la Iglesia al lado de las maravillas de la Exposicion profana.

Por un lado, el templo de Jerusalem reconstruido; por otro, la vista panorámica del Salvador, desde el establo de Belén hasta el Calvario. Luego el Coliseo, con su velo de púrpura, sus altas galerías, llenas de esclavos; sus inmensas graderías, llenas de ciudadanos romanos; los caballeros, los senadores, las vestales; Nerón, y en la arena las fieras despedazando á los primeros cristianos.

Algo más lejos, los primeros Obispos convirtiendo infieles y los Misioneros llegando hasta el corazón de la China. Despues, Constantinopla con Santa Sofia, el ejército de los

cruzados en marcha, San Luis, la batalla de Lepanto, un Concilio con representantes de toda la Europa civilizada, el triunfo del Papa en Roma, y una gran Misa Pontifical en el interior de San Pedro.

También se podrá ver la reconstruccion de «Los Misterios», de la Edad Media, «La Pasion», representada por los naturales de Oberammergau, la audicion y resurreccion de las grandes obras de música sagrada, los cantores de la Capilla Sixtina con sus famosas trompetas de plata, todo lo católico viviente con sus tradiciones, sus riquezas y sus ceremonias.

En honor del Beato Diego José de Cádiz

Las fiestas que se preparan en la Catedral de Cádiz para celebrar la beatificacion del hijo más ilustre de aquella ciudad, Fray Diego José de Cádiz, serán verdaderamente solemnes.

Los días 26 y 27 del actual habrá por la mañana Misa cantada, votiva del Beato, y por la tarde ejercicios en que predicarán sucesivamente los Excmos. Sres. D. Vicente Calvo y Valero, Obispo de Cádiz, y D. José María Rancés y Villanueva, Obispo de Dora y Prior de las cuatro Ordenes militares.

El día 28 un Prelado dirá la Misa de comunión á las siete y media de la mañana. Otro Prelado celebrará de pontifical en la solemne, y hará el panegírico del Beato el Dr. D. Francisco de Asís Media y Muñoz, Canónigo de aquella Santa Iglesia Catedral. Por la tarde, academia en honor de Fray Diego, en el Seminario, y despues en los ejercicios, en la Catedral, predicará el Excmo. é Ilmo. Sr. D. Benito Murúa y Lopez, Obispo de Lugo.

NOTICIAS DE CUBA

Se ha recibido el siguiente telegrama de la Habana, firmado por el general Arderius:

«El general Martínez Campos continúa en Manzanillo. Según me telegrafía, no ocurre novedad allí.

Tampoco la hay en el resto de la isla. El general Calleja se embarcó hoy á las cuatro de la tarde con rumbo á la Península.

Se le hicieron los honores militares correspondientes.

Le despidieron representaciones de todas las clases sociales.»

Martínez Campos ha participado al Gobierno que espera sofocar con rapidez la insurreccion, ayudado por la opinion de casi la totalidad de la isla, que es contraria al movimiento separatista.

Telegrafían de la Habana diciendo que continúan las prisiones de gentes comprometidas en la insurreccion.

Muchos jóvenes ricos han huido á Nueva York.

Entre los presos figuran Gerardo Portela, Antonio Caballero y Luis Martínez, sargentos del cuerpo de bomberos; Leandro Hormaza (vizcaíno) sargento de voluntarios, y Fernando Carnicuate y Manuel Almeida, estudiantes.

Están además presos muchos negros y mulatos.

La clase acomodada está alejada del separatismo. Muchos jóvenes pertenecientes á buenas familias han regresado á sus casas en vista de que la mayoría de los cabecillas son negros ó bandidos.

Los comerciantes y los plantadores están descontentos porque la insurreccion les impedirá mayores trabas.

Las partidas huyen cuando se aproximan las tropas.

La impresion general es que la insurreccion será dominada pronto.

EL COMBATE DE MARABUIT

El periódico *La Occident*, que se publica en Manila, trae detalles del último combate sostenido entre nuestros soldados que pelean en Mindanao y la morisma rebelde.

Dicho combate, en el que la victoria se decidió por los nuestros, es importante por las fuerzas de uno y otro bando que en él tomaron parte, y más importante por las consecuencias de él derivadas...

Ho aquí un extracto del hecho de armas á que se refiere *La Oceanía*.

Ocurrió en las márgenes de la Laguna, el día 10 de Marzo último.

En dicho día llegó con el grueso de las fuerzas expedicionarias el marqués de Peña-Plata al pueblo de Marabut, en el que se sabía que los rebeldes...

Varias cotas, bien construidas y defendidas, aparecieron pronto á la vista de nuestros soldados, los que, apenas dictadas las disposiciones convenientes para el asalto, avanzaron heroicos...

Los jefes señores Marina, Bernal y Torrealta, al mando de sus fuerzas, apoderáronse de las cotas, á la bayoneta, sembrando la muerte entre sus defensores...

Resultado de este encuentro fué quedar en el campo 15 muertos de nuestros soldados y 172 heridos.

De los moros, á pesar de la costumbre en ellos de retirar sus muertos, se contaron 126 cadáveres; de ellos se identificaron los de 22 datos, y el *pautima*, alma de la rebelion.

DE LAS CAROLINAS

Segun noticias recibidas de Yap (Carolinias orientales), un horrible haracan ha destruido todas las viviendas y rancherías de aquel territorio.

En la misma carta se dice que no sería posible tener materiales para reponer los destrozos hasta mediados de este mes lo más pronto.

Esta situación gravísima, unida al quebranto que sufren en los sueldos, que pasa del 60 por 100, bien merece atraer la atencion del Gobierno...

Extranjero

Asegúrase que el rey Leopoldo irá á Roma á ver al Papa con motivo de la actitud de los demócratas cristianos de Bélgica.

Las tropas francesas han ocupado la importante fortaleza de Ambohimarina (Madagascar), evacuada por los malgachos á causa de un vigoroso ataque de los franceses.

En Milan, por error de un guarda-aguja, ocurrió el sábado un choque de trenes de mercancías en la estacion de Castellanza, resultando 15 heridos y muchos contusos.

2 Folletin de EL ARLAR

EL CABECILLA DESTUCHES

FOR

JULIO BARBEY D'AUREVILLY.

mian los mendigos á pierna suelta, bien acurrucados en su cama de paja, y en donde eran poco menos que desconocidos los ladrones callejeros...

El tratado de paz entre China y el Japon fué ratificado el sábado en los términos ya conocidos.

Telegrafían de Tanger diciendo que han sido presos los cuatro marroquinos autores del asesinato del viajero alemán.

Ha estallado nuevamente la insurreccion entre los habitantes de Marrakesh y la kabila de Rajanna.

Esta ha sido derrotada. Se han enviado á Fez las cabezas de 20 jefes de la insurreccion.

Del interior

El Gobierno de los Estados Unidos persiste en reclamar la aplicacion del convenio de 1877, por el cual España prometió someter á los tribunales civiles á los ciudadanos americanos...

En la tarde del día 16 se desencadenó sobre el término de San Bartolomé de las Abiertas (Toledo) un fuerte viento huracanado ó ciclón...

La torre y casi todo el templo ofrecen peligro de inminente ruina, habiéndose adoptado las medidas necesarias para evitar desgracias personales.

De El Correo Gallego: «Por referencias particulares de buen origen recibidas en la Coruña, afirmase que en el próximo verano visitará á Galicia la real familia.

Probablemente las únicas poblaciones gallegas donde se detendrán SS. MM. y AA. serán en Lugo, de paso para la Coruña, y esta capital de departamento...

Por el ministerio de la Guerra se ha dispuesto que en los correos de los días 28 del actual y 8 del próximo Mayo, embarquen con destino á Puerto Rico, 57 primeros tenientes y 20 segundos...

El cañonero Isla de Luzon sigue haciendo exploraciones en Bolonia y en cuantos sitios se cree que el *Reina Regente* se encuentra sepultado.

En Melilla, un recluta del actual reemplazo disparó un tiro de fusil al cabo Joaquin Martinez Molero, el cual falleció al día siguiente.

Agresor y agredido pertenecian al regimiento de Africa núm. 1.

Al entierro del cabo asistieron todos los jefes y oficiales de la guarnicion.

El acto fué presidido por el general Cornell.

TELÉFONO DE MADRID Á BARCELONA

Se ha inaugurado oficialmente la línea telefónica interurbana del Nordeste.

Al acto asistieron representaciones de todos los periódicos de Madrid, deseosos de admirar la

Touffedelys (1), que le esperaban para su tertulia nocturna.

Iba calzada, ó, mejor, iba calzado (porque era un hombre) con la elegancia de un abate del antiguo régimen...

—He oido su coche de V., Abate,—dijo la menor de las hermanas Touffedelys, la señorita Santa, que, absolutamente incapaz de inventar la más mínima expresion...

El Abate, pues, que se habia despojado á la puerta del vestibulo de un cumplido redingote de bucarán verde que llevaba encima del frac negro, entró en el saloncito, erguido, imponente, sosteniendo la cabeza como un relicario...

—¿Algo sucede, hermano! (exclamó ésta estremeciéndose). Tú no te encuentras esta noche en tu estado normal!

—Sucede (dijo el interpelado con voz firme, pero grave), que hace un minuto

(1) Aunque se trata de unas señoras de edad respetable, dejemos el diminutivo señoritas, ajustándonos al modo de hablar francés, para significar que eran solteras. (N. del T.)

portentosa aplicacion de uno de los más grandiosos inventos del hombre.

Desde Barcelona á Zaragoza se oye en Madrid mucho mejor que desde cualquier teléfono de la Côte, la que trasmite otro desde la Puerta del Sol.

Una rondalla tocó y cantó en Zaragoza admirablemente, y se oyó en Madrid de un modo perfecto.

Algunos representantes de periódicos madrileños llamaron á sus corresponsales en Barcelona y Zaragoza, y no faltó quien aprovechó la oportunidad para transmitir ó recoger alguna noticia.

En Barcelona, según dijeron, descargaba una horrosa tempestad, y en Zaragoza hacia un viento que se llevaba las chimeneas.

La empresa está admirablemente montada. Hay un despacho para el público en la calle de Alcalá, esquina á la de Sevilla, y allí pueden escribirse los *telefonemas* ó despachos telefónicos, cuyo precio es igual al de los telegramas ordinarios.

Hay conferencias para el que quiera transmitir de viva voz sus pensamientos.

CURIOSIDADES

Escafandra para incendios

En la compañía de bomberos del Havre, y en presencia de una comisión municipal, se ha inventado un ingeniosísimo aparato de salvamento inventado por el capitán Mandeville.

Este aparato, destinado á facilitar la extincion de los incendios en las bodegas ó en los bosques, permite llegar á reconocer el foco del incendio á pesar de la intensidad del humo.

Consiste en una especie de escafandra que llega hasta la cintura del bombero, provista de una lámpara de minero. Un tubo acústico permite hablar con el hombre que haya entrado en el lugar incendiado...

El aire respirable se facilita al explorador por medio de una pequeña bomba.

Provisto de este aparato puede el bombero permanecer durante un espacio de tiempo relativamente largo en el foco del incendio. Las experiencias hechas han dado un resultado admirable.

El titulado presidente de la república cubana

D. Tomás Estrada Palma que, según noticias de origen filibustero, ha sido elegido por los insurrectos presidente de la llamada República de Cuba, es natural de Bayamo, y ya ocupó aquel puesto en la guerra pasada.

Entonces fué elegido por sufragio en el mes de Setiembre de 1876.

Sucedió en la presidencia al titulado coronel D. Juan Esportono, que interinamente ocupó aquel puesto cuando el movimiento de las Llagunas de Varona, entre los insurgentes; derribó al marqués de Santa Lucía, presidenta anterior.

Antes del grito de Yora era Estrada hacendado en Bayamo, pero su profesion era la abogacia.

Hizo sus primeros estudios en la Habana y los continuó en Sevilla, donde no obtuvo el título por tener que regresar á Bayamo á consecuencia de la muerte de su padre.

Fué hecho prisionero por una columna al mando del entonces comandante Sr. Otero, á fines de 1877, accion en la cual murió el presidente de la Cámara insurgente, D. Eduardo Machado.

ha estado á punto de tener miedo la anti-gua sangre de Hotspur.

Su hermana lo oyó con aire incrédulo; pero la señorita de Touffedelys, que hubiese creído que los bueyes volaban, si se lo decian, y hasta se habria asomado á verlos:

—¿Virgen María! ¿qué hay? (preguntó). ¿Habrá visto, al venir, el alma del Padre Guardian de los Capuchinos rondando por la plaza?

—¿Por qué dices esas cosas al Abate, hermana? (dijo Ursula de Touffedelys). Bien sabes que el Abate, que ha estado en Inglaterra, no cree en aparecidos.

—Y, sin embargo, ¿por mi alma que es un aparecido lo que he visto! (afirmó el Abate seriamente). ¡Sí, señorita! ¡sí, hermana! ¡sí, Fierdrap! ¡sí! Pueden ustedes mirarme con asombro, pueden abrir los ojos hasta que les dé una jaqueca; es como tengo el honor de decirselo á ustedes: ¡acabo de ver un aparecido..., inesperado, horrendo, pero real! ¡demasiado real! Lo he visto como veo á todos Vds., como veo este sillón y este quinqué....

—Eres demasiado bromista para que yo te crea, Abate,—dijo el barou de Fierdrap, cuando su amigo se puso de espaldas al fuego de la chimenea delante del sillón que le tendía los brazos.

—¿Pero era de veras el P. Guardian? —insistió la señorita Santa, helada de espanto.

—¡No! —respondió el Abate, quedando-

Quando uno de nuestros soldados, en el fragor de la batalla, iba á darle muerte, Estrada se dió á reconocer, salvando así la vida; y conducido á la Habana, embarcó para la Península y Cuba, donde permaneció hasta que se terminó la guerra.

No es hombre de energía, ni goza de gran prestigio entre los suyos, habiéndose su eleccion de presidente en aquel entonces á esta misma causa, pues con ella se evitó que creciera rivalidad grave entre los que aspiraban á desempeñar aquel cargo.

Actualmente tendrá unos cincuenta y ocho años.

LA PROVINCIA

El domingo se efectuaron en la caja de ahorros municipal de Pamplona 50 imposiciones importantes 3.039 pesetas y 25 devoluciones por valor de 1.583,97.

El agente de vigilancia de primera clase don Baltasar Escudero, condujo anteaayer al depósito municipal, por faltas contra la moral, á Libiano Ibañez Ibarra, el cual, al intentar hacerle preso, se dió á la fuga y, al ser detenido en la calle de Campana, intentó sacar un cuchillo que llevaba, y en el depósito amenazó al citado guardia y le dijo que el día que quede en libertad, se vengará de él.

La administración especial de Hacienda ha nombrado administrador subalterno de bienes nacionales del partido judicial de Estella á D. Ignacio Santacruz.

Los agentes municipales han conducido al depósito municipal á un sugato, por postular sin la debida autorización, al cual se le impondrá la multa acostumbrada.

El subdirector en Pamplona de la Compañía de seguros *La Union y el Fénix Español*, don Vicente Santestéban, nos ha remitido la relación de las cantidades que ha satisfecho dicha sociedad por siniestros durante el año 1894.

La suma total pagada asciende á pesetas 2.933.386,66.

Anteaayer se verificó en el teatro una reunion convocada por el comité republicano para tratar de la conducta que los afiliados al partido han de seguir en las próximas elecciones municipales.

A un testigo presencial hemos oido que la concurrencia no fué muy numerosa y que se reflejaron opuestos criterios, pues mientras unos estimaban preferible el retraimiento en el caso de no coligarse con los liberales monárquicos, otros se mostraron partidarios de ir á las urnas solos, aspiracion que prevaleció, acordando los reunidos presentar candidatos en todos ó casi todos los colegios electorales.

Segun buenos informes, el viernes ó el sábado próximo se celebrarán en esta capital los solemnes funerales anunciados en sufragio de los tripulantes del crucero *Reina Regente*.

Cartas detenidas en la Administración de correos de esta ciudad durante la segunda decena de Abril:

D. José Tato, D. Clemente Fernandez, doña Martina Tirapu, D.ª Francisca Biurrún, doña Paca Astrain, D. Francisco Colina, D. Hilario

se parado, con la mirada fija en las tablas lustrosas del pavimento, como se para el que medita lo que va á decir, y vacila antes de aventurarse.

Las dos señoritas de Touffedelys, á ambos lados de una chimenea de mármol, estriada y coronada por un ramo en relieve, hubieran podido pasar muy bien por adornos esculpidos de esa chimenea, si no hubiesen movido los ojos, y si lo que acababa de decir el Abate no hubiese alterado terriblemente la severa armonia de su semblante y de su porte.

Las dos habían sido bellas, pero el anticuario más diestro en descifrar medallas borrosas no habria podido reconocer las líneas de esos dos camafeos, corroidos por el tiempo y por el más espantoso de los ácidos: una virginidad agriada. La Revolucion se lo habia arrebatado todo: familia, fortuna, felicidad doméstica, el amor en el matrimonio, —jese poema más bello que la gloria!, al decir de Mad. Staal,—y, en fin, la maternidad. No les habia dejado más que las cabezas, pero blanqueadas y debilitadas por toda clase de dolores. Huérfanas cuando estalló, las dos Touffedelys no emigraron. Permanecieron, como muchos nobles, en el Cotentin.—Esas señoritas, muy parecidas, de igual estatura, de idéntica voz, y vestidas siempre de los mismos colores, parecian una repetición en la naturaleza.

Aquella noche, como de costumbre,

LA CAJALANA CONTRA INCENDIOS A PRIMERA VIDA Sebastian Castearera y Escúzquiza PLAZA DEL CASTILLO 5. 3.ª, PAMPLONA. COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRESobre LA VIDA LA PREVISION

GRAN REGALO

á los suscritores de **EL ARALAR**

MAGNIFICA PRIMA

ofrecida por la acreditadísima

SOCIEDAD DE ARTISTAS ESPAÑOLES

la que imponiéndose respetables desembolsos lleva hechas diez y ocho notables reproducciones á la oleografía de los más renombrados cuadros; y al objeto de continuar tan brillante galería acaba de reproducir la magnífica pintura de *Jimeno Regnier*, representando:

La Virgen de los Dolores

La maestría artística del eminente pintor *Jimeno Regnier* queda demostrada en varios cuadros de primer orden, como LA SAGRADA FAMILIA publicada últimamente por esta Sociedad. En vista de la extraordinaria aceptación que han merecido sus obras, nos hemos apresurado á reproducir otro cuadro LA VIRGEN DE LOS DOLORES, sorprendente concepción artística en la que se pone de relieve en grado sublime el mayor de los tormentos que sufrió la Madre del Salvador.

En esta preciosa oleografía, MARIA tiene en su regazo el cadáver de JESUCRISTO. He aquí un asunto misterioso que arrebató el alma á contemplaciones místicas, enseñando á sufrir con resignación, pues no hay penas comparables á las de MARIA.

La expresión acoñojada de la Virgen que levanta la vista al cielo, como si exclamara: ¡Oh, Dios mio, decid si hay pena que iguale á la mía! acaba de hacer simpática la obra.

MARIA está transida de dolor, reflejándolo admirablemente la obra de *Jimeno Regnier*. Descúbrese un poema de amarguras, cuyo protagonista es el corazón de la Madre del Salvador del mundo.

Por estas circunstancias y por su belleza artística, puede figurar la oleografía LA VIRGEN DE LOS DOLORES en primera línea entre las mejores que ha publicado esta acreditadísima Sociedad de Artistas españoles, ofreciéndose á los Sres. suscritores de EL ARALAR por la insignificante cantidad de 3'50 pesetas ejemplar, siempre que se acompañe el adjunto cupon, apesar de ser de 25 pesetas, el precio de esta obra de primer orden, y tener 88 centímetros de alto por 60 de ancho.

CUPON PRIMA

LA VIRGEN DE LOS DOLORES (por GIMENO REGNIER)

.....ejemplares

SOCIEDAD DE ARTISTAS ESPAÑOLES

Representante

Administrador de "El Aralar,, Estafeta 31

Pesetas 3'50 ejemplar

VALE hasta el 25 de Abril de 1895

INSTRUCCIONES

Córtese el cupon y acompañando pesetas 3'50 se entregará un ejemplar de LA VIRGEN DE LOS DOLORES, por *Jimeno Regnier*, en la Administración de este periódico. Es indispensable la presentación del adjunto cupon para adquirir esta preciosa oleografía.

Nota.—Los señores suscritores de fuera de esta capital, que deseen adquirir la oleografía que ofrecemos deben hacerla recoger en casa del representante que indica el cupon, y de no serles posible, pueden dirigirse á los Sres. Roldós y compañía, Rambla del Centro, 37, Barcelona, incluyendo bajo certificado, 5 pesetas, en letra de fácil cobro ó del giro mútuo, y les será enviada franca de porte, de embalaje y certificada. Se suplica que el nombre y dirección sean bien inteligibles.

LIBROS PARA ESCUELAS

En esta casa se han puesto á la venta, á precios muy arreglados, algunas de las obras que más aceptación han tenido por parte del Magisterio español y americano.

Todos estos libros, editados por la acreditada casa Hijos de Santiago Rodríguez, de Burgos, han merecido por sus excepcionales condiciones pedagógicas, morales y materiales, ser aprobados por R. O. y recomendados por la Autoridad eclesiástica.

Hé aquí los precios de algunos de ellos:

	Ptas.		Ptas.
Silabario San Antonio, en cartulina.	0,60 docena	Martínez de la Rosa, id.	9 docena
Catecismo por Astete, en id.	0,60 >	Urbanidades por A. S., id.	3 >
Tablas de sumar, restar, etc., en rústica.	0,50 >	Lecturas morales, id.	10 >
Libro segundo, encuadernado.	4 >	Festividades de la Iglesia, id.	10 >
Método nuevo por Besson, id.	5 >	Geometría, Paluzie, id.	9 >
El primer libro por id., id.	5 >	Carteles Flores, en papel.	2,50 colecc.n
Fleuri, Catecismo histórico, id.	3,60 >	Id. id. encartonados.	9 >
Amigo de los niños, id.	3,60 >	Colecciones muestras.	2,25 una
Fabulas de Iriarte, id.	4,50 >	Papel pautado.	4,50 resma
Id. de Samaniego, id.	4,50 >	Papel blanco, 3.ª.	6 >
Juanito, id.	9 >	Cajas plumas, Eguren.	1 caja
Hist.ª sagrada de Loriguet, id.	6 >	Paquete yeso.	0,75 paquete
Nociones Aritmética, Fernandez, id.	10 >	Cajas de yeso.	2 caja
Compendio, id., id.	6,50 >	Paquetes tinta.	0,75 paquete
Libro de los deberes, Caballero, id.	11,50 >	Tablero contador.	11 uno
Geografía, Sanchez Morate, id.	7 >	Tela para encerados una cara.	3,50 vara
Eptome, Academia, id.	10 >	Encerado cuadrado una vara.	6 uno
Gramática de Herranz, id.	10,50 >	Colección grandes tablas.	2 una
Páginas de la infancia.	10 50 >	Cuentos morales para los niños	0,10 uno
Historia de España, Ibo Alfaro, id.	9,50 >	Obligaciones del hombre, encuadernadas.	3 docena
Geografía pequeña, Paluzie, id.	9 >	Cajas de 2 pizarrines.	0,25 una
Guía del artesano, id.	11 >	Tinteros de plomo sin tapa.	3,50 docena
Viaje infantil, id.	9 >	Id. id. con id.	5 >
El Previsor, id.	11 >	Libros de asistencia de 50 hojas	2,25 uno
		Id. id.	100 id.
		Id. de matrícula de 50 id.	2,25 >
		Id. id.	100 id.
			3,50 >

CARBONCILLO, PIZARRAS Y PIZARRINES.

Depósito en Pamplona: Imprenta y Librería, Estafeta 31

PLIEGOS DE ESTAMPAS

que contienen de 50 á 200 y más cromos cada uno. Se venden á una peseta en la Administración de este periódico.

Dr. KLEIN

AUTOR DE LAS PASTILLAS NIELK

ANEMIA PASTILLAS FOSFATADAS Dr. KLEIN

DEBILIDAD, CONSUNCIÓN, RAQUITISMO, ESORÓFULA, CONVALENCIA, EMBARAZO, DENTICIÓN, TISIS, &c. Estas pastillas pueden tomarse solas ó también disueltas en agua formando solución de fosfato de cal. Ventajas que tienen sobre los otros preparados de cal: 1.ª Ser completamente asimilables (digestibles); 2.ª No contener nada de hierro, así es que deben tomarse los enfermos predispuestos á congestiones ó irritaciones pulmonales y bronquiales; 3.ª Quienes tanto perjudican los preparados que contienen hierro; 4.ª Estar dosificadas con exactitud; 5.ª Conservarse indefinidamente; y 6.ª Ser el preparado de cal más económico, pues contiene doble cantidad de fosfato de cal que los que se venden á mayor precio.

ASMA LICOR ANTIAISMÁTICO DEL Dr. KLEIN

CATARRO, SOFOCACIÓN, DIFICULTAD DE RESPIRAR. Cura el asma atacando las causas productoras del mal. GOTAS CALMANTE DEL Dr. KLEIN Calman al momento los ataques de asma, por intensos que sean. El LICOR cura radicalmente la enfermedad; las GOTAS calman de momento el ataque.

TOS PASTILLAS PECTORALES DEL Dr. KLEIN

Eficaz remedio para combatir y calmar toda clase de tos, por rebeldes y crónicas que sea. No contienen opio ni morfina. VENTA.—D. Abandio Iriarri, Zapatería 36.—Dr. Valencia, Bolsas 15.—Dr. Mercader, Coria 2.—D. Felipe Iriarri, S. Nicolás 18.—D. Joaquin Aguinaga, Zapatería 18.—D. M. Martínez, Chapitea, 15.—Autor Dr. KLEIN, Escudillers 82, Barcelona.

Ejercicio de perfección y virtudes cristianas por el V. P. Alonso Rodríguez, de la Compañía de Jesús. Nueva edición ajustada á la que en 1615 salió en Sevilla revisada de nuevo por el mismo autor. Seis tomos en 8.º, encuadernados en tafete, 9 pesetas. Encuadernados en tres volúmenes, 8, 26 pesetas.

BIZKAYA POR SU INDEPENDENCIA

POR

Arana eta Goiri'tarr Sabin

Este libro que con el título de "Glorias pátrias," se divide en cuatro capítulos Arrigorriaga, Gordexola, Otxandiano y Mungia, contiene tambien varias notas, y se vende á una peseta en la Administración de este periódico.

La curación del

DOLOR DE MUELAS

y la hermosura de la

BOCA

se logran siempre con el uso de la

MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el Dr. Andreu, de Barcelona, á base de quina call-saya y menthol del Japón.

Con el uso de la MENTHOLINA se consigue siempre calmar el dolor de muelas, emblanquecer y fortalecer la dentadura, aromatizar el aliento y dar vigor á las encías, evitando así la caries y la oscilación de los dientes.

Su olor y sabor son tan exquisitos y agradables, que deja la boca fresca y aromatizada por mucho tiempo.

La MENTHOLINA en polvo, usada con el elixir aumenta la blancura y belleza de los dientes

Pídanse en todas las farmacias, droguerías y perfumerías.

COPIAS OLEOGRAFICAS

de cuadros de los más afamados pintores premiados en varios concursos y exposiciones

- Sagrado Corazon de Jesús**, por el P. Morell, de la Compañía de Jesús, tamaño 92 por 64 centímetros. Precio, 7 pesetas.
- Sagrado Corazon de Maria**, por el P. Morell, tamaño 92 por 64 centímetros. Precio, 7 pesetas.
- Purísima Concepcion**, por Murillo, tamaño 89 por 62 centímetros. Precio, 5 pesetas.
- La Sagrada Familia**, por Rafael, tamaño 90 por 64. Precio, 5 pesetas.
- Jesús ante Pilatos** y su sentencia. Mide 109 por 74 centímetros y se vende á 10 pesetas.
- San Francisco de Asís**, tamaño 52 por 68 centímetros. 2,50 pesetas.
- La Sagrada Familia**, igual tamaño y precio que San Francisco.
- La aparición del Niño Jesus á San Antonio de Padua**, de Murillo, tamaño 58 por 78 centímetros. Precio 2,50 pesetas.
- San José**, por Murillo, tamaño 83 por 60. Precio, 5 pesetas. Tambien hay existencias de otra imágen del Santo, que se vende á 4,50 pesetas.

Se venden en la Administración de este periódico, Estafeta 31.

INTRODUCTIO IN SACRAM SCRIPTURAM

ad usum scholarum Pont. Seminarii Romani et Collegii Urbani de Propaganda Fide, auctore UBALDO UBALDI.—Tres tomos. Se vende á 24 pesetas en rústica y á 28,50 en pasta entera.